

# Amtsblatt

für die

## Stadt Ludwigsfelde



21. Jahrgang

19. Juni 2012

Nr.: 23

Seite 1

### Inhaltsverzeichnis

Seite

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde vom 12.06.2012      | 2 |
| 2. | Bekanntmachung der Beschlüsse der nichtöffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde vom 12.06.2012 | 3 |
| 3. | Öffentliche Bekanntmachung zum Flächennutzungsplan der Stadt Ludwigsfelde, 4. Änderung                                  | 6 |

**Bekanntmachung  
der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde  
vom 12.06.2012**

**1. Beschluss Nr. 1.399.44/399.12**

**Änderung der Vergaberichtlinien der Stadt Ludwigsfelde für Zuwendungen aus dem Verfügungsfonds im Programm "Aktive Stadtzentren"**

Die Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde beschließt die geänderten Vergaberichtlinien der Stadt Ludwigsfelde für Zuwendungen aus dem Verfügungsfonds im Programm „Aktive Stadtzentren“ mit ihren Anlagen.

**2. Beschluss Nr. 1.400.44/400.12**

**Städtebaulicher Vertrag für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 6 „Biogasanlage ENRO“**

Die Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde beschließt den städtebaulichen Vertrag für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 6 „Biogasanlage ENRO“ der Stadt Ludwigsfelde.

**3. Beschluss Nr. 1.365.44/401.12**

**Sanierungskonzept Kulturhaus - Innenhofgestaltung**

Für die Ausführungsplanung zur Gestaltung des Kulturhausinnenhofes ist der Gestaltungsentwurf des Büros „Eilers Architekten BDA“ vom 21.03.2012 als Grundlage zu verwenden. Die Ausführungsplanung bedarf der Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung.

**4. Beschluss Nr. 1.389.44/402.12**

**Flächennutzungsplan der Stadt Ludwigsfelde, 4. Änderung**

- Billigung des Entwurfes

- Öffentliche Auslegung und Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

Der Entwurf des Flächennutzungsplanes der Stadt Ludwigsfelde, 4. Änderung, in der Fassung vom 18.04.2012, für den Bereich Potsdamer Straße/Dachweg, zwischen Ittisweg und BAB 10, wird gebilligt und nach § 3 Abs. 2 BauGB mit der Begründung öffentlich ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sind entsprechend § 4 BauGB zu beteiligen.

**5. Beschluss Nr. 1.388.44/403.12**

**Flächennutzungsplan der Stadt Ludwigsfelde**

- 5. Änderungsbeschluss

Der Flächennutzungsplan der Stadt Ludwigsfelde, 1. Änderung und Ergänzung, wird nach § 2 Abs. 1 BauGB für den Bereich Fläche zwischen Eisenbahn-Außenring, Anhalter Bahn und Nordanbindung geändert. Veranlassung für die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes ist die eingeleitete Planung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 „Biogasanlage ENRO“ der Stadt Ludwigsfelde.

**6. Beschluss Nr. 1.383.44/404.12**

**Bebauungsplan Nr. 26 "Dachweg - Sonnenhof" der Stadt Ludwigsfelde**

- Stellungnahme der Gemeinde zu den Anregungen (Abwägungsprotokoll)

- Satzungsbeschluss

1. Die während der öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanes Nr. 26 „Dachweg – Sonnenhof“ der Stadt Ludwigsfelde vorgebrachten Anregungen/Stellungnahmen wurden gemäß des vorliegenden Abwägungsprotokolls in der Fassung vom 13.04.2012 mit folgendem Ergebnis geprüft:

Ganz oder teilweise berücksichtigt werden die Anregungen/Hinweise von/vom:

- Landesamt für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz
- Landesbüro der anerkannten Naturschutzverbände
- Landkreis Teltow-Fläming
- Landesbetrieb Straßenwesen, Niederlassung Autobahn
- Wasserver- und Abwasserentsorgungsverband Region Ludwigsfelde (WARL)

Den übrigen Anregungen wird nicht entsprochen.

2. Das dargelegte Abwägungsergebnis wird im Einzelnen und in seiner Gesamtheit bestätigt.
3. Die berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die Anregungen geäußert haben, sind von dem Ergebnis der Prüfung in Kenntnis zu setzen.
4. Der Bebauungsplan Nr. 26 „Dachsweg – Sonnenhof“ der Stadt Ludwigsfelde wird in der Fassung vom 13.04.2012 gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Die Begründung des Bebauungsplanes Nr. 26 „Dachsweg – Sonnenhof“ der Stadt Ludwigsfelde in der Fassung vom 13.04.2012 wird gebilligt.

#### **7. Beschluss Nr. 1.394.44/405.12**

#### **Bebauungsplan Nr. 28 "Preußenpark West – Genshagener Straße" der Stadt Ludwigsfelde, Gemarkung Ludwigsfelde und Gemarkung Löwenbruch - Aufstellungsbeschluss**

1. Für den im Übersichtsplan, Stand 18.04.2012, dargestellten Bereich wird nach § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ein Bebauungsplan aufgestellt. Der Bebauungsplan Nr. 28 erhält den Titel „Preußenpark West – Genshagener Straße“, Stadt Ludwigsfelde, Gemarkung Ludwigsfelde und Gemarkung Löwenbruch.
2. Im Plangebiet liegen die in der Grundstücksübersicht, Stand 18.04.2012, benannten Flurstücke.
3. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs.1 BauGB wird in Form einer Informationsveranstaltung durchgeführt, in der die Ziele und Zwecke der Planung dargelegt werden und in der Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung der Planung gegeben wird.
4. Die EMG Projekt Gewerbepark Ludwigsfelde/Löwenbruch GmbH hat mit der Stadt Ludwigsfelde einen entsprechenden städtebaulichen Vertrag zur Übernahme der Planungskosten und über den zu erbringenden Ausgleich und Ersatz abzuschließen.

gez. Frank Gerhard  
Bürgermeister

#### **Bekanntmachung der Beschlüsse der nichtöffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde vom 12.06.2012**

#### **1. Beschluss Nr. 1.390.44/406.12**

#### **Stundung der Gewerbesteuer und Gewerbesteuerzinsen für die Jahre 2004 bis 2008**

Dem Stundungsantrag auf Ratenzahlung für die Gewerbesteuernachzahlungen in Höhe von 15.919,80 € und Gewerbesteuerzinsen in Höhe von 2.997,00 € für die Jahre 2004 bis 2008 wird nicht stattgegeben.

**2. Beschluss Nr. 1.403.44/407.12****Stundung der Gewerbesteuer für das Jahr 2010 und der Gewerbesteuervorauszahlung 2012**

Dem Stundungsantrag auf Ratenzahlung für die Gewerbesteuernachzahlung 2010 in Höhe von 20.185,33 € und der Gewerbesteuervorauszahlung 2012 in Höhe von 32.218,00 € wird stattgegeben.

**3. Beschluss Nr. 1.352.44/408.12****Vergabe von Bauleistungen:****Umbau und energetische Sanierung des Kulturhauses Ludwigsfelde****Ausschreibungspaket 2: Lose 11, 12, 13, 16, 18, 19, 21**

Der Bürgermeister wird beauftragt, Bauleistungen der Lose 11, 12, 13, 16, 18, 19, 21 des Ausschreibungspaketes 2 zum Umbau und zur energetischen Sanierung des Kulturhauses Ludwigsfelde an folgende Unternehmen zu vergeben:

Los 11 - Fliesenarbeiten -	Proft Keramik & Werkstein GmbH Obercunnersdorfer Straße 6 02708 Niedercunnersdorf
Los 12 - Bodenbelagsarbeiten -	Thomas Schulze Raumausstatter Krahner Hauptstraße 5 14797 Kloster Lehnin/OT Krahne
Los 13 - Parkettverlegearbeiten -	Viebahn GmbH Industriegelände 21 17219 Möllenhagen
Los 16 - Schlosser- und Metallbauarbeiten -	ER+TE Stahl- und Metallbau GmbH Kirschallee 3 39261 Zerbst/Anhalt
Los 18 - Putz- und Stuckarbeiten -	P & T BauArt GmbH Forster Landstraße 8 03130 Spremberg
Los 19 - Estricharbeiten -	FBB GmbH Mühlenweg 4 06749 Bitterfeld-Wolfen
Los 21 - Tischlerarbeiten - Innen -	Tischlerei Schwesig An der Ritzer Brücke 8 29410 Salzwedel.

**4. Beschluss Nr. 1.395.44/409.12****Vergabe von Bauleistungen:****Sanierung und Umbau der Gottlieb-Daimler-Oberschule**

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Bauleistungen der Lose 1, 2, 3, 4, 6 und 7 für die Sanierung und den Umbau der Gottlieb-Daimler-Oberschule Ludwigsfelde an folgende Firmen zu vergeben:

Los 1 - Sicherung/Entkernung -	D. A. R. Nordhäuser Straße 24 99752 Bleicherode
Los 2 - Bauhauptgewerk -	Bau-Ring Jüterbog GmbH Herzberger Straße 47 14913 Jüterbog

- Los 3 - Dachdecker-/klempnerarbeiten - Bedachung GmbH Schulze & Comp.  
Welsauer Weg 11  
04860 Torgau
- Los 4 - Gerüstbauarbeiten - Kuhn Gerüstbau Dessau GmbH  
Hinter dem Rößling 3  
06847 Dessau-Roßlau
- Los 6 - Heizung, Lüftung, Sanitär - Eurotherm Versorgungstechnik Berlin GmbH  
Ostendstraße 1-14  
12459 Berlin
- Los 7 - Elektroinstallationen - Elektroanlagenbau G. Staar  
Buchwaldstraße 2  
15890 Eisenhüttenstadt.

#### **5. Beschluss Nr. 1.397.44/410.12**

##### **Vergabe der Leistungen für die Lieferung und Vorhaltung einer Systembau-Containeranlage für die Dauer der Sanierung der Gottlieb-Daimler-Oberschule Ludwigsfelde**

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Lieferung und Vorhaltung einer Systembau-Containeranlage für die Dauer der Sanierung der Gottlieb-Daimler-Oberschule Ludwigsfelde an die Firma Algeco GmbH, Am Kanal, 15749 Mittenwalde, zu vergeben.

#### **6. Beschluss Nr. 1.398.44/411.12**

##### **Vergabe von Bauleistungen:**

##### **Naturwissenschaftliches Kabinett und Brandschutzertüchtigung im Hauptgebäude der Gebrüder-Grimm-Grundschule**

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Bauleistungen für das naturwissenschaftliche Kabinett und die Brandschutzertüchtigung im Hauptgebäude der Gebrüder-Grimm-Grundschule Ludwigsfelde an folgende Firmen zu vergeben:

- Los 1 - Bauhauptleistungen - Bau-Ring Jüterbog GmbH  
Herzberger Straße 47  
14913 Jüterbog
- Los 2 - Trockenbau - Boje Bau  
Ahornstraße 20  
14974 Ludwigsfelde
- Los 3 - Tischlereiarbeiten/Sonnenschutz - Tischlerei Weinert  
Nikolaus-Otto-Straße 13  
14974 Ludwigsfelde
- Los 4 - Malerarbeiten - Malereibetrieb Schiefelbein  
Siethener Dorfstraße 31a  
14974 Ludwigsfelde
- Los 5 - Bodenbelagsarbeiten - Fußbodenverlegung K. Sommer GmbH  
Parkstraße 7  
14974 Ludwigsfelde
- Los 6 - Dachdeckerarbeiten - Dach Instand GmbH  
Im Winkel 2-4  
14974 Ludwigsfelde

- Los 7 - Heizung, Sanitär, Lüftung - Herbst & Zander GbR  
Albert-Tanneur-Straße 27  
14974 Ludwigsfelde
- Los 8 - Elektroinstallationen  
einschließlich Medienblöcke - ESL GmbH  
Märkersteig 12-16  
14974 Ludwigsfelde
- Los 9 - Brandschutz - Tischlerei Weinert  
Nikolaus-Otto-Straße 13  
14974 Ludwigsfelde

### **7. Beschluss Nr. 1.404.44/412.12**

#### **Vergabe von Bauleistungen:**

#### **Erneuerung der Dorfmitte Groß Schulzendorf**

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Bauleistungen für die Erneuerung der Dorfmitte Groß Schulzendorf (Umbau und Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses) an folgende Firmen zu vergeben:

- Los 6 - Trockenbauarbeiten - Bauausführung Olaf von Weschpfennig GmbH  
Seebadallee 23b  
15834 Rangsdorf
- Los 7 - Fenster und Außentüren - Tischlerei Weinert  
Nikolaus-Otto-Straße 13  
14974 Ludwigsfelde

gez. Frank Gerhard  
Bürgermeister

### **Öffentliche Bekanntmachung zum Flächennutzungsplan der Stadt Ludwigsfelde, 4. Änderung**

Die Stadtverordnetenversammlung Ludwigsfelde hat am 12.06.2012 in öffentlicher Sitzung den Entwurf zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Ludwigsfelde in der Fassung vom 18.04.2012 und die Begründung gebilligt und dessen öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen.

#### **Geltungsbereich**

Die Änderung bezieht sich auf den Bereich Potsdamer Straße/Dachsweg zwischen Iltisweg und BAB 10.

#### **Auslegung**

Der Entwurf zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Ludwigsfelde in der Fassung vom 18.04.2012 mit Begründung einschließlich des Umweltberichtes und die bereits vorliegenden umweltbezogenen Informationen liegen für die Dauer eines Monats öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist (Auslegungszeitraum) können Anregungen von jedermann schriftlich oder zur Niederschrift bei der angegebenen Stelle (Auslegungsort) abgegeben werden. Über die Abwägung von öffentlichen und privaten Belangen entscheidet die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Ludwigsfelde in einer öffentlichen Sitzung. Da das Ergebnis der Behandlung der Anregungen den Einwendenden mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

### **Umweltbezogene Informationen**

Als umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

- der artenschutzrechtliche Fachbeitrag zum Bebauungsplan Nr. 24 „Einkaufszeile Potsdamer Straße“ der Stadt Ludwigsfelde
- die schalltechnische Untersuchung zum Bebauungsplan Nr. 24 „Einkaufszeile Potsdamer Straße“ der Stadt Ludwigsfelde.

Weitere umweltbezogene Informationen liegen mit dem Umweltbericht in der Begründung vor.

### **Auslegungszeitraum vom 27.06.2012 bis 31.07.2012**

Montag	von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Die Planunterlagen können nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter der Telefonnummer 03378/827216 auch außerhalb dieser Zeiten eingesehen werden.

### **Auslegungsort**

Rathaus der Stadt Ludwigsfelde, Rathausstraße 3, Sachgebiet Bauleitplanung und Liegenschaften (2. Obergeschoss)

Die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Ludwigsfelde erfolgt im Parallelverfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 24 „Einkaufszeile Potsdamer Straße“. Auf eine frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung wurde verzichtet, da diese bereits im parallelen Bebauungsplanverfahren durchgeführt worden ist.

Ludwigsfelde, 13.06.2012

gez. Frank Gerhard  
Bürgermeister

**Herausgeber: Stadt Ludwigsfelde, Rathausstraße 3, 14974 Ludwigsfelde**  
**Das Amtsblatt für die Stadt Ludwigsfelde erscheint nach Bedarf und ist kostenlos im Rathaus der Stadt Ludwigsfelde, Rathausstraße 3, Bürgerservice, 14974 Ludwigsfelde zu den Sprechzeiten erhältlich, bei Postzustellung gegen Erstattung der Portokosten.**